

A. Guertin

PER
P-148

15

Le

Le Numero, 5 Cts.

Pelerin...

*Donnez, riches ;
l'aumone est sœur de la prière.*

Publié . . .

TOUS LES DEUX SOIRS

... SOMMAIRE ...

PROGRAMME DES CONCERTS	
CHRONIQUETTE	A. d'Eslyres
POÉSIE: L'ECHANGE	Verduironnette
TOITS HOSPITALIERS	Peregrino
EXTRAITS DE LA TOMBE D'UNE SŒUR	B. AMELIA
ETAPES	Students
CROQUETTES	Croquinard
CORRESPONDANCE	LONGUEALEINE
KIOSQUE DES FLEURS	
LE BANQUET	

Le...

Pelerin

Publié au profit
... du

Bazar ...

de **Ste-Cunégonde.**

13 Novembre 1895.

LE PELERIN.

“ Le Pelerin ”

Organe officiel du Bazar de Ste-Cunégonde.
Paraissant tous les deux soirs.

ADMINISTRATION :

DIRECTEUR : J. U. ARTHUR GROFFRION, E. E. D.
SECRÉTAIRE : J. O. A. PAGÉ.
TRÉSORIER : J. R. POIRIER.

Toute correspondance concernant “ Le Pelerin ” devra être remise à son kiosque même, dans la salle du Bazar, ou adressée comme suit :

“ LE PELERIN ”
BOITE 24, STE-CUNÉGONDE.

216

PRIME AUX LECTEURS DU PELERIN.

Chaque numéro du PELERIN portera un chiffre qui vous fait concourir dans un tirage, fait tous les deux soirs. L'heureux gagnant aura droit à de magnifiques objets, généreusement fournis par notre populaire pharmacien, M. MARIN.

Le numéro gagnant au quatrième tirage (11 novembre) est 101. Le propriétaire pourra réclamer l'objet au kiosque du Journal.

PROGRAMME DES CONCERTS.

MERCREDI, 13 NOVEMBRE :

La Fanfare Ste-Elizabeth
Solo Piano DELLE A. DELISLE
Solo de Flute M. A. BERNIER
Romance DAME L'AFRICAIN
Solo Cornet M. A. LÉGER
Monologue Comique M. H. MORIN
Duo Chant DELLES P. CHRÉTIEN et BOYFR
Solo Violon M. R. DÉSILETS
Trio Violon . MM. DESJARDINS, DESMARAIS, PAPINEAU

JEUDI, 14 NOVEMBRE :

Fanfare des Etudiants, E.E.M.
Solo Piano M. R. MONTY, E.E.D.
Romance M. R. MASSON, E.E.M.
Chanson Comique M. ST-GERVAIS
Duo Piano MM. BEIQUÉ et DUFOUR
Romance M. H. LABROSSE, E.E.M.
Solo Cornet M. L. ITZWEIRE

VENDREDI, 15 NOVEMBRE :

Solo Piano DELLE BOYER
Solo Violon M. J. PAPINEAU
Romance DELLE P. CHRÉTIEN
Danse M. LEBRUN

Etc., Etc., Etc.

CHRONIQUETTE.

La semaine a débuté superbement ; douze cents personnes se pressaient dans nos salles Lundi soir ; chose remarquable, la moitié se recrutait parmi les demoiselles et ce n'était que frou-frou de robes : supplications aux messieurs... Une pluie abondante de gros sous a tombé trois heures durant, et les horizons jusqu'ici passablement assombrés, commencent à s'éclaircir et promettent une magnifique fin de bazar. Les dames des tables nous donnent de consolantes nouvelles, et tout fait présager que l'année 1895 éclipsera celles passées... Cela sera encore dû à nos infatigables passeuses qui se jettent bravement dans la mêlée et, disons-le, reviennent chargées de lauriers. Tous doivent passer sous les Fourches Caudines, “ dura lex sed lex ” ; et les incrédules n'auront qu'à venir s'assurer eux-mêmes de l'exactitude de nos assertions

Nous devons bien une mention honorable à nos dévoués prêtres qui sont infatigables de zèle et de dévouement. M. le Curé mérite de sincères remerciements pour les joyeux concerts qu'il nous procure chaque soir. Il ne faut pas oublier non plus notre ami J. U. A. Pagé qui dépense ses soirs et ses veilles à la réussite de la partie musicale.

Nous avons promis de donner une liste des demoiselles qui travaillent pour notre fête de Charité. Nous faiblissons à la tâche, car il faudrait consacrer un numéro spécial pour la nombreuse phalange de nos aimables quémandeuses. D'ailleurs qu'ont-elles besoin de voir leur nom dans LE PELERIN quand il l'est dans toutes les bouches, au fond de tous les cœurs ?

Chose curieuse : Ces soirs-ci toutes les demoiselles connaissent nos noms ; nous les félicitons de leur heureuse et facile mémoire. C'est curieux de constater comme “ l'auri sacra fames ” fait surgir des amis... inattendus.

Rectification : On nous prie de rectifier une fausse assertion faite dans “ l'Introduction à la Parisienne. ” L'aide de camp de Melle Azilda

LE PELERIN.

Verdon, candidate, es' Melle Antoinette Renaud, et non Melle Louise Oigny comme on l'a assuré.

A. D'ESLYRE.

L'ÉCHANGE.

A Beefin...

Le vôtre est lutin frais et rose,
Plein d'attraits, que gâte l'amour.
A son contact mon œil morose,
Se déride et rit tout un jour.

Le mien lutin méchant et blême.
Est veuf de rires, sans saveur.
L'on s'en passe très bien, même ;
Sachez qu'on l'appelait sans cœur.

Et vous voulez ? mauvais échange,
Mademoiselle, et le bon ange,
De son aile va se couvrir.

Vous voulez... soit ! sachez encore
Que l'échange tombe à l'aurore
Du " Jour de l'An " qui va venir.

VERDURONNETTE.

TOITS HOSPITALIERS.

N. B.—Nous recevons d'un de nos collaborateurs à l'étranger ce gracieux envoi, trop flatteur peut-être !

L'amabilité et l'hospitalité furent des choses aimées de nos ancêtres, qui avaient apporté de Bretagne et de Normandie les belles traditions françaises. A travers la course des temps, nous retrouvons encore ces qualités en honneur dans nos familles canadiennes qui savent avoir " moult plaisir. " Depuis quelques mois, de mes amis de Ste-Cunégonde, et des places avoisinantes me vantaient l'urbanité des habitants de cette jolie localité. Sceptique sur tout, je croyais qu'on faisait acte de flatterie, mais ces jours derniers j'ai tenu de constater *de visu* tout le bien qu'on me disait.

Résident dans une des premières familles de Ste-Cunégonde, où demeurent deux demoiselles bien aimables pour moi j'ai pu constater dans mes rapports journaliers avec mes voisins qu'on n'avait pas forcé la note ni prodigué des coups d'encensoir.

L'étranger a été bienvenu, on l'a choyé comme un fils de la famille. Je croirais qu'il serait mal pour moi, si je ne remerciais dans le PÉLERIN, de toutes leurs attentions mes nombreux amis de Ste-Cunégonde, que j'ai appris à estimer de plus en plus depuis mon court séjour au milieu d'eux.

PEREGRINO.

Extraits de la tombe d'une Sœur.

Le format du PÉLERIN, ne le permettant pas, nous ne pouvons publier que quelques extraits de cet intéressant article.

Les premières heures du jour m'avaient vue agenouiller auprès d'un catafalque, dans une chapelle tendue de noir. La cloche tintait, et ses sons lugubres frappaient mon oreille, pendant que retentissaient dans mon cœur les faibles râles d'une agonie..... le dernier soupir s'était exhalé, mais l'écho prolongeait au loin le glas funèbre.

Et pourtant il était vide ce tombeau auprès duquel je priais. Déjà les arbres avaient laissé tomber leurs feuilles sur la tombe de ma chère Albertine, depuis trois semaines, elle dormait sous terre.

Je voyais là sous terre cette jeune et aimable enfant de seize ans ! Je la voyais telle qu'elle nous avait laissés il y a trois semaines : vivante mais faible et délicate comme ces frêles fleurs qu'un souffle peut abattre...

La fleur de la terre avait été transportée dans les jardins du Paradis !...

Après une longue et fervente prière, je me promenai tristement dans la demeure funèbre :

Et voilà que, une à une, les feuilles tombent et les monuments sont plus tristes et plus désolés.

Qui donc viendra ranimer ces froides tombes?... qui ira consoler ma petite sœur bien-aimée dans cette demeure dévastée et assombrie par le triste automne?... Ah ! mieux que la verdure et les fleurs, il est quelque chose au cœur de l'homme qui ravive les tombeaux, qui égaye les morts :

Pas de nuits, pas d'automne, pas d'hiver dans le monde de l'amour de Dieu, et c'est là que doit vivre le souvenir sincère, l'amitié française et cordiale.

LE PELERIN.

Consolée par ces pensées de foi, je laissai de nouveau le marbre de ma chère petite sœur, et je sortis du cimetière plus heureuse !

Oh ! puisse l'homme vivre et croître dans le souvenir de ceux qui ne sont plus !..

BLANCHE AMÉLIA.

1er Nov. 1895.

ETAPES I

A M. Pierre Vebert, né à Malling, en Lorraine.

C'est le départ... viens ma cocarde !
Nous allons gaiement vers Strasbourg
Avec un vieux fusil de garde.
Il a battu la route un jour.

C'est la marche. . dans ce village,
Nous fûmes brisés, mais demain ;
On rendra compte de l'outrage.
Nous avançons, sois prêt gormain.

C'est le combat... frappe mon sabre.
Les frères de soixante-et-dix
Regardent, le coursier se cabre ;
Le sillon boit des flots rougis.

C'est la victoire... où sont les reîtres ?
France, j'ai conquis leurs drapeaux,
Ils dorment du sommeil des traîtres.
Marqués comme de vils troupeaux.

C'est le retour... sur la colline,
Les trois couleurs flottent au vent.
Vers le toit gaiement je chemine,
La mère m'embrasse en riant.

C'est le repos... viens ma cocarde !
Le bronze s'élève orgueilleux.
Nos exploits inspirent le barde,
Et nous avons vengé les aïeux.

STUDENS.

CROQUETTES.

Na. et X. L.... Frères siamois... toujours bout-en-train. Partagent la même couche, se défendent contre les mêmes ennemis. Distribuent maintes provisions, choux, cornstarch, pickles et coups d'œil amoureux. Montent souvent à la Pointe Claire ; obligés d'alléger leur coursier pour descendre les côtes. Dieu

ne leur a jamais demandé de se sacrifier l'un pour l'autre, à leur plus grande satisfaction. A trois mois, le plus jeune dévorait la "Retraite des dix mille par Xenophon," d'où son nom. L'aîné effeuillait des "Narcisses."... Ont grandi heureux, aimés de tous. Ont semé l'entrain au bazar et les pièces blanches, cette année se reposent sur leurs lauriers.

Aug. F... Voyez-vous ce gaillard trapu,

C'est Auguste.

Très friand d'un certain p'tit cru
Qu'il déguste.

Cœur rempli de bonté, c'est une "fontaine" où plus d'une belle s'abreuve... En politique, prend toujours la parole, e. e. e. pour... cinq heures. Connait intimement Shortis, et n'a pas été mêlé dans l'affaire Demers. Clerc d'un notaire distingué de Ste-Cunégonde ; il s'engage, mesdemoiselles, à faire vos contrats de mariage à dix sous la ligne (1). Libéral dans ses idées, libéral dans ses vues, libéral en tout : il est prodigue de sa bourse. Vient au bazar comme une étoile filante... vers la porte. On l'aime malgré tout !!!

(1) Et construire vos châteaux en Espagne.

N.B. Avec la permission de M. J. O. A. P., nous publions sa binette.

J. O. A. P... Né dans les premiers temps de la colonie cunégondoise ; à trois ans s'amusa à jouer avec des pagées de cloture. Entra dans la vie convaincu de son importance, et au Cercle Molière à 20 ans. Se tortille ses trois poils pour se donner de la contenance. Est la coqueluche du beau sexe, quand il ne l'a pas lui-même.

Oubli important : vint au monde avec une seconde vue... il portait ses lorgnons actuels. Gratifié de l'ordre de "Grand Organisateur de concerts... le café est après. Fera son chemin... les jambes en accent circonflexe. En attendant stationne au bazar en qualité de "reporter" du PÈLERIN. Que les décrets du Seigneur s'accomplissent sur son enfantine tête de 23 printemps.

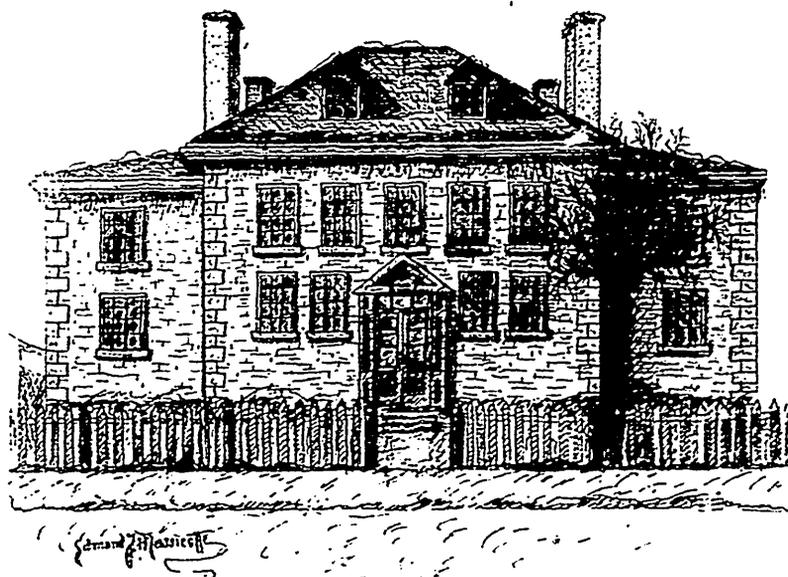
CROQUINARD.

CAUSERIES D'UN INDISCRET !

Une délégation d'étudiants s'est rendue au Kiosque lundi soir : voici l'objet de la visite.

De nombreux disciples de Thémis, d'Esculape, etc.. doivent se rendre ce soir en nos salles, a condition... qu'on ne leur fasse déboursier chacun que la modique somme de cent sous.

Le directeur du PÉLERIN, a acquiescé à cette modeste demande, et prie les passeuses de ne leur demander que cinq sous à la fois ; afin que ces braves diables aient le plaisir de faire



MAISON DE CHARITÉ.

la causerie avec vous toutes.

Sans vouloir flatter, je dois avouer que M. Henri Papineau, a obtenu un véritable succès dans sa romance 'Stances à la Charité.' La tâche lui a été facile, je crois, Melles A. Delisle et St-Denis, l'une au piano, l'autre avec le violon ont su donner des accords bien beaux ; aussi toutes les oreilles étaient captives, et toutes les mains surent prodiguer de chaleureux applaudissements bien mérités.

M. Lauzon, E.E.M. en chantant les "Deux Conférenciers" ce soir, fera en sorte de se disloquer l'autre mâchoire. Il nous avouait que le baume reçu l'autre soir, par une demoiselle

est le meilleur remède après les "Amers de Congo" de notre ami M. Marin.

M. Duranleau, E. E. D. sera "flush" ce soir. Que les demoiselles aillent le voir en foule, notre futur avocat veut se faire des clientes et s'attirer les bonnes grâces des passeuses. Il sera piloté par M. Fontaine E. E. I.

Nous avons remarqué de nombreuses et jolies demoiselles de St-Henri, Lundi soir... Notre dévoué Trésorier pétillait d'aise. A certain moment, nous l'avons vu se perdre dans les foules avec une charmante soubrette. Prière de le ramener au kiosque.

"Pas de roses sans épines." C'est un fait constaté par le Secrétaire du Pèlerin M. J. O. A. P... Au tour du Directeur maintenant de répondre à une autre question du Secrétaire : "Veut-il faire du kiosque un lieu choisi pour tenir des assemblées. La présence plus que quotidienne de Mme B...

et Melle V. D.. semble le faire croire. Avis de cesser ces rassemblements illégaux... sinon l'autorité prendra la chose en main. *Jean le Vrai...*

Notre prochain numéro ne sortira que Samedi soir, et contiendra dix feuillets remplis d'intéressantes choses... C'est l'adieu du PÉLERIN à tous ses amis. Qu'on achète ce Numéro Souvenir.

CURIOSUS.

L'amour est un gâteau qu'on lèche à 15 ans, qu'on dévore à 20, et qu'on digère à 60.

Bachelier : Un jeune homme qui va pouvoir enfin commencer son éducation.

CORRESPONDANCE.

De la " Villa des Fleurs. "

Monsieur le Directeur...

Dans mon chalet, tout blanc de frimas, je trompe les heures en conversant avec votre journal. Oh le joyeux PÉLERIN ! C'est sur, le rieur ne va pas à St-Jacques de Compostelle, il n'a endossé la bure grise que pour mieux tromper l'hôtesse où il s'arrête pour passer la nuit. De plus, le coquin ne veut pas déloger, et tous les deux soirs me rapporte mille aventures de votre intéressant bazar. Faut-il vous dire combien je l'ai choyé ..., il est si gentil dans sa toilette, si rieur dans ses écrits et mordant dans ses petites colères. Serais je amoureuse de ses directeurs, qu'ai-je dit ? mais je ne me rétracte point : quand même mes sœurs de l'abas m'en voudraient. Il me fait peine de ne pouvoir unir ma voix joyeuse à vos gaités de chaque soir, et forcer les bourses en faveur du PÉLERIN. Pour lui prouver mon affection, j'adresse à l'administration une humble fleur, toute frileuse qu'au kiosque l'on saura réchauffer. A tous et toutes du bazar, je souhaite un heureux pèlerinage. Mes vœux vous accompagnent.

AMICA.

Réponse à deux mots.

Jeanne d'Arc !... Ah ! il me semblait qu'il n'y en avait plus de Jeanne d'Arc !... Qu'elle était morte sur un bûcher après avoir délivré la France des Anglais ! Aussi, devinez ce que je viens d'apprendre. Je vais vous faire une surprise. J'apprends que l'auteur de " Deux mots " n'est pas une Jeanne mais bien un Jean ou bien une Jeanne portant culottes. C'est le rédacteur, mon ami. Oui, mon ami, et voilà pourquoi son javelot n'a pu traverser ma cui-

rasse. Certes, il m'eût frappé au cœur s'il eût venu d'une Jeanne. Mais Jean, mon ami, quoique ton style soit charmant, admirable, tu n'as pas une plume féminine, et non... pas d'illusions. Tes " Deux mots " sentent l'homme on ne peut plus. Tu ferais bien de les faire transpirer avec la fille au coin des rues Ste-Catherine et St-Denis *A continuer.*

KIOSQUE DES FLEURS.

Dans l'énumération des différents départements nous avons fait une omission involontaire—un des plus beaux départements a été oublié " Le Kiosque des Fleurs, " dont l'active présidente Mde G. Scott, est habilement secondée par son aide de camp Mde F. Brisebois. Tout un essain de jolies demoiselles, travaillent le panier parfumé aux bras... une fleur c'est si tentant à la boutonnière, que tous les messieurs se paient cette fantaisie.

Voici les noms des bouquetières : Melles A. Leduc, C. Roy, A. Delisle, T. Boyer, L. Laird, M. Rivet, D. Charlebois, V. Pelette, A. Lebrun, A. Daoust, M. L. Leduc, M. Riendeau, R. Barbeau, M. Barbeau.

LE BANQUET !

C'est Jeudi qu'on plante le mât, c'est-à-dire qu'on fait la clôture du bazar. Pour la circonstance, aidé puissamment par les dames de la paroisse, M. le Curé a voulu réunir dans de fraternelles agapes tous ceux qui veulent bien contribuer à la réussite de notre Fête de Charité. Un splendide banquet aura lieu dans les salles mêmes du bazar, festonnées de guirlandes et de drapeaux à cette occasion... Déjà une foule nombreuse a retenu ses places au festin, et les billets s'écoulent encore rapidement. Nous vous engageons tous, amis des pauvres, à déboursier vos derniers sous à ce banquet... où vous aurez et pour votre argent et pour votre faim. Durant le banquet il y aura magnifique concert, on parle même d'une opérette que donneraient des étudiants amateurs. Qu'on se le dise !

D. MERCURE,

3127 Notre-Dame, Ste-Cunegonde.

IMPORTATEUR DE

Marchandises d'Etape et de Fantaisie.

SPECIALITÉ : MANUFACTURIER DU Corset P. A.
AU NO. 3057, RUE NOTRE-DAME,
STE-CUNÉGONDE.

JOSEPH PAPINEAU

... MARCHAND DE ...



**Ferronneries, Peintures,
Tapisserie, Vaisselle, &c.**

3293, RUE NOTRE-DAME, STE-CUNÉGONDE.

CHARLES MARIN,

PARFUMEUR,
CHIMISTE ET
ELECTRICIEN.



Seul Agent pour
L. Renaud,
Pharmacien de
New-York.

Importateur de Produits Chimiques,
Parfumeries et Médecines Patentées.

3178, RUE NOTRE-DAME,
STE-CUNEGONDE.

HERCULE FAUTEUX

Marchand et Manufacturier de

FERRONNERIE. PEINTURE. HUILE.
TAPISSERIE. VAISSELLE. ETC. ✨

PORTES. CHASSIS. JALOUSIES. MOULURES.
TOURNAGE ET DECOUPAGE.

3174 rue Notre-Dame, Ste-Cunégonde.

CHEZ C. P. FABIEN,

... 3169, rue Notre-Dame

Vous trouverez de beaux SETS DE CHAMBRE
en noyer noir, le dessus en marbre, pour \$30.00,
et en bois franc, depuis \$8.00 et aude là. Vous y
verrez aussi de magnifiques SETS DE SALON en
pluche, de \$18.00 et aude là.

Une visite est sollicitée avant d'aller ailleurs

ARTHUR DESJARDINS

Magasin de Pianos et Instruments Divers

tels que Mandolines, Guitares, Violons et Musique
en feuilles. Réparation et Accordage de
Pianos, Orgues, etc.

Propriétaire du "REVE DU PIANISTE"

2105, RUE NOTRE-DAME,
Près du Carré Chabillez ... MONTREAL

Buanderie Ste-Cunegonde ...

A. LABELLE.

Tout ouvrage garanti fait à la main. Venez et
vous serez satisfaits.

Spécialité: RIDEAUX EN DENTELLE.

1467 St-Jacques, ... Ste-Cunégonde.



**J.B. PILON
&
FILS.**

Etablie en
1872



GLACIERES.
EMBAUWAGE
ET VOITURES
DOUBLES
Une Spécialité.

2517, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

PAS DE BLAGUE!!!

Si vous aimez à épargner
votre argent, achetez vos **Thés, Cafés**

Chez **NADEAU,** Le Fameux
Marchand de Thé,

3114 Rue Notre-Dame, STE-CUNEGONDE,
(Près de Rolling Mills.)

Buvez mon Café Hygiénique recommandé aux
dyspeptiques et aux personnes nerveuses.

LOUIS DESJARDINS,

Marchands de Nouveautés

1. Département de Coupe: Assortiment de hautes nou-
veautés en Tweeds, Serge et Drap.

TAILLEURS DE 1^{RE} CLASSE.

2. Département de Modes: Mme Charron exécute avec
beaucoup de soin toute commande qui lui est confiée.

Spécialité: **PRELARTS ET TAPIS** Nous nous chargeons de
la couture et du posage.

3143 Notre-Dame, Ste-Cunégonde.

TELEPHONE BELL 8343.

BUANDERIE CANADIENNE

"PERRAS"

Ouvrage garantie de première classe, à la main.
Tout paquet au montant de 25 centins sera livré à
domicile, gratis.

3103 Notre-Dame, Ste-Cunegonde.

F. X. CHADILLON,

... MARCHAND DE ...

Vins et Liqueurs de Premier Choix.

PROVISIONS DE PREMIERE QUALITÉ.

Coin des rues Delisle et Dominion,
STE-CUNEGONDE.

A. LAURIN,

Marchand de Chaussures en tous les Genres.

Le public est invité à venir voir nos prix. 10% de
meilleur marché que partout ailleurs.
Satisfaction pour tous.

3154, RUE NOTRE-DAME, STE-CUNEGONDE.

Vin St-Eustache!! Vin St-Eustache!!

P. DESJARDINS.

Les connaisseurs aiment à déguster nos Vins Ca-
nadiens. Achetez, et vous n'en voudrez d'autres.
Nos prix sont les meilleurs sur le marché.

Tonique Excellent contre l'Anémie.

90, RUE VINET, STE-CUNEGONDE

LE PELERIN.

LAPORTE, MARTIN & CIE,

EPICIERS EN GROS

MONTREAL.

Nous invitons les connaisseurs à faire l'essai du

Cognac P. Richard et du Champagne Couvert

V. S. O. P.

Garanti Pur
à
l'Analyse.



Positivement
le meilleur
importé
au Canada.

Le
Champagne
le plus en
vogue
en Europe.



Cette
marque
existede depuis
1818

EN VENTE PARTOUT.

EN VENTE PARTOUT.

SEULS AGENTS AU CANADA

TEL. DES MARCHANDS 1295.

DORÉ & PICHÉ,

Spécialité : Marchands de Nouveautés

TWEEDS, TAPIS et PRELARTS.

Nous nous chargeons de la Couture et du Posage.

3095 Rue Notre-Dame,

STE-CUNEGONDE.

ALPHONSE DUBÉ,

Entrepreneur, Manufacturier.

Spécialement pour Communautés
Religieuses et Maisons d'Ecole. Spécialité :

Ouvrage de 1re Classe. Escaliers et Planchers,
Surtout Escaliers en Spirale.]]

196 RICHELIEU,

STE-CUNEGONDE.



SOCIETE DE
Secours Mutuels
ET
d'Organisation Nationale.

Maladie { Indemnité de \$5 par semaine, soins gratuits du Médecin.

Vieillesse { Pension annuelle de \$50, \$100, \$200 ou \$300.
Invalidité { Indemnité de \$250, \$500, \$1,000 ou \$1500.

Décès { Indemnité de \$500, \$1000, \$2000 ou \$3000 aux bénéficiaires désignés ou aux héritiers.

Certificat de participation acquise après dix ans de sociétariat.
Canadiens-Fra. çais, **L'Alliance Nationale**,
entrez dans

La Société la mieux organisée, la plus Prospère
et offrant les plus grands Avantages.

IMPRIMERIE...

N. F. & V. Guertin

79 Rue Saint-Jacques,
Montreal.



L'agrandissement de nos Ateliers et l'installation de machines perfectionnées nous permettent de pouvoir garantir satisfaction à ceux qui voudront bien nous confier leurs commandes.

Impression pour le Commerce, Catalogues
et Listes de Prix une Spécialité.

Tél. Bell 2732.

Tél. Marchands 979.

